

BISERIC'A SI SCÓL'A.

Fóia bisericésca, scolastica, literara si economica.

Iese odata in sepmecană: DUMINEC'A.

PRETIULU ABONAMENTULUI.

Pentru Austro-Ungari'a:
Pe unu anu 5 fl.—cr., pe $\frac{1}{2}$ anu 2 fl. 50 cr.
Pentru Romani'a si strainetate:
Pe unu anu 14 fr., pe jumetate anu 7 franci.

PRETIULU INSERTIUNILORU:

Pentru publicatiunile de trei ori ce contineam
150 cuvinte 3 fl.; pana la 200 cuvinte 4 fl.;
si mai sus 5 fl. v. a.

Corespondentiele să se adreseze Redactiune

,,BISERIC'A si SCÓL'A.“

Er banii de prenumeratiune la
TIPOGRAFI'A DIECESANA in ARAD.

Nr. 91. Epitr.

Circulariu

catra oficiele protopresviterale si parochiale de sub jurisdictiunen Consistoriului gr. or. oradanu.

In legatura cu circulariile Présantiei Sale Domnului Episcopu diecesanu de datulu 8/20. Ianuariu a. c. Nr. 113 si 29 Ianuariu a. c. Nr. 341, emanate in privint'a contributiunei de „equivalentu,” de órece côlele de fasionare (marturisire) pentru aruncula acestui equivalentu acum vor fi impartite pe la tóte comunele supuse acestei contributiuni, — cu privire la deplinirea acelor'a, in interesulu preotiloru, a invetiatorilor si a bisericelor nóstre, affâm de neccesitate a emite urmatórele instructiuni :

1. Fiindu-cà acésta contributiune de equivalentu (illeték-egyenérték) in intielesulu legei sunt indatorati a-o platí acei'a, cari folosescu realitatile, adeca pamanturile, ce suntu proprietatea comunelor bisericesci, si adeca : preotii suntu indatorati a plati equivalentu dupa pamanturile parochiale, invetiatorii dupa pamanturile invetatoresci folosite de densii, éra bisericele dupa pamanturile, ce se folosescu pe partea bisericelor respective, — si fiindca preotii si invetiatorii cá usufructuari, déca potu documentá, ca venitulu (salariulu) intregu anualu nu pestrece sum'a de 400 fl., pe bas'a §-lui 24 lit. f) articulu de lege XXVI. din 1881. suntu scutiti de obligamentulu de a platí acestu equivalentu, dreptu acea : fasiunile — côlele de fasionare trebue facute separata pentru preotu, pentru invetiatoru si pentru biserica, adeca : preotulu pe cöla separata, are se faca fasiune pentru pamantulu parochialu ce-lu folosesce densulu ca beneficiu, si fasiunea densului are a o subscrie, éra pentru biserica inca trebue a se face pe cöla separata fasionarea pentru pamantulu ce se folosesc pe sém'a bisericei, care e a se subscrie de epitropulu parochialu.

La casu déca oficiele parochiale n'ar primi côle de ajunsu pentru aceste fassionari precum si la casulu déca n'ar primi de felu côlele trebuintiose spre

acestu scopu, — preotii sunt indatorati a cere dela oficiulu de dare respectivu tóte côlele, de care voru avé lipsa pentru fasiunele ce sunt a se face din partea preotului, invetiatorului si a bisericei, observandu ca in intielesulu legei astfeliu de fasiuni in totu casulu trebue a se face, chiar si déca sunt scutiti de obligamentulu acestui equivalentu si ca lips'a de côle nu pote servi de scusa.

2. La indeplinirea — umplerea — aceloru côle de fasionare sunt a se observá urmatórele :

a) In rubric'a I se scrie numerulu curinte 1, 2, 3 etc.
b) In rubric'a a 2-a la fasiunea pentru biserica se scrie numele proprietariului, adeca a comunei bisericesci; éra la fasiunile despre pamanturile parochiale si invetatoresci se scrie numele preotului si a invetiatorului cá usufructuari (haszonélvező.)

c) In rubric'a a 3 se scrie obiectulu, adeca : „föld“ seu „ház.“

d) In rubric'a a 4 se scrie titlulu, adeca : la fasiunea pentru biserica se scrie „tulajdon,” éra in côlele, respective la fasiunile pentru pamantulu parochialu si invetatorescu se scrie „javadalom.“

e) In rubric'a 5 se scrie numerulu parceleloru de pamantu.

f) In rubric'a 6 se scrie numerulu hectareloru, ceea ce trebue cercetu la notariulu communalu.

g) In rubric'a 7 se scrie numai acele case, care sunt date in chiria, si chiri'a anuala se folosesc pe partea bisericei sén a scólei.

h) In rubric'a 8 se scrie venitulu curatul catastralu, ceea ce trebue doveditu cu atestatu oficiosu autenticu, edatu fara timbru de catra antist'a communalu, care atestatu pote fi indusu in forma autentica si pe insasi cöla de fasionare.

i) In rubrica 9 trebue indusu venitulu curatul alu casei supuse contributiunei de chiria, (de acestea se afla numai la orasie mari), care érasi este a se documenta.

j) In rubric'a 10 se induce contributiunea de casa din anulu precedinte dupa acele case din pro-

vincia, care de regula sunt date in chiria pe partea bisericei ori scólei, care contributiune inca trebuie dovedita cu atestatu oficiosu dela antist'a comunala.

m) In rubric'a 11 nu vine nimicu, de órece comunele nóstre bisericesci nu au drepturi regale.

n) In rubric'a 12 la pamenturi se scrie sum'a ce resulta, déca venitulu catastralu cuprinsu in rubric'a 8 se inmultiesce cu 20, deórece acésta suma va fi bas'a aruncului nou de equivalentu.

o) In rubricele 13, 14 si 15, nu se scrie nimieu, deórece acelea vor fi deplinite de catra oficiele de dare.

p) In rubric'a 16 se scriu eventualele observari precum : déca preotulu si invetiatoriulu din causa ca beneficiulu (dotatiunea) nu pestrece sum'a de 400 fl., este scutitu de obligamentulu de a solví equivalentu ; ceea ce trebuie documentatu cu atestatu oficiosu autenticu, in care se fie espuse tóte emolumintele anuale pretiuite in bani, éra cá venitu alu pamentului se computa venitulu catastralu.

In neusu cu acést'a se obsérva, ca deórece in côlele de fasionare sunt a se induce tóte realitatile bisericesci si scolare din comuna, dreptu aceea : sub Numeri curenti separati trebuie induse si acele realitat, care in intielesulu legei sunt scutite de equivalentu, precum sunt bisericele, casele parochiale si scólele, cimiteriele si gradinele — scólele — de pomi ; inse la acestea in rubric'a 16 a observatiunelor trebue scrisu la fiecare realitate cà spre ce scopu se intrebuintíza si cumcà ca atare este scutita de equivalentu d. e. istenitiszteleti épület, lelkészi-tanítói lakház, iskolai épület, temetkezési hely, faiskoa. — illetékmentes, — éra in rubricele 8, 9 si 10 dupa aceste realitat se scrie „semni.“

3. Oficiele parochiale pentru adjustarea côleloru de fasionare au datorinti'a de a procurá pe langa fiecare cöla câte unu atestatu oficiosu fara timbru dela antist'a comunala despre venitulu catastralu cuprinsu in cöl'a respectiva, care atestatu se pôte scrie si pe dosulu côlei de fasionare. Côlele astfelii adjustate si umplete corectu sunt a se tramite celu multu pana la 20. Martiu st. nou a. e. la respectivulu oficiu de contributiune, respective de competitie erariale.

4. Pentru acele pamenturi, care sunt supuse reglarei de ape, déca competitintele anuale ce se platescu pentru astfelii de regulare nu vor fi detrase din venitulu catastralu (ceea ce numai acolo pôte obveni, unde regularea de ape s'a introdusu mai tardiú de facerea catastrului nou) preotii sunt indatorati a procurá atestate dela directiunea societatei pentru reglarea de ape despre spese anuale, ce nu sunt detrase din venitulu catastralu, si acele atestate impreuna cu côlele de fasionare a le tramite la oficiele de dare, deórece dupa astfelii de pamenturi vine a se platí mai putien equivalentu.

5. Dupa ce din partea oficielor de dare va fi aruncatu equivalentulu si vor fi inmanuate côlele de

platire, déca preotulu si invetiatoriulu vor aflá ca e- quivalentulu aruncatul pre densii ori pre biserica este pré mare, si ca nu este tienuta mesur'a prescrisa in lege, atâtu preotulu si invetiatoriulu carele s'ar semt vatamatu, cât si preotulu in numele bisericei sunt indatorati dela inmanuare in 14 dile a apelá la directiunea financiara, éra de acolo, la casu de respingere, la judecatori'a suprema financiara.

6. Acei preoti si invetiatori, a caror'a dotatiune anuala nu se urca preste 400 fl. computandu-se venitulu catastralu alu pamentului, — sunt indatorati a-si procurá dela antist'a comunala atestatu autenticu despre dotatiunea loru anuala, in care atestatu se fie espuse tóte emolumintele separatau si computate in pretiu de bani, adeca : birulu in natura si in pretiu de bani, stolele anuale in bani si venitulu catastralu alu pamentului ce-lu folosescu cá beneficiu. Aceste atestate trebuie intarite cu subserie-rea protopresviterului concerninte si cu sigilulu oficiosu. Pe bas'a acestoru atestate susatinsii preoti si invetiatori celu multu pana la 31. Martiu st. n. a. c. au se recurga la oficiulu de dare pentru scutirea de obligamentulu platirei equivalentului pe bas'a legei provocate la inceputulu acestui cereulariu. Éra in côlele de fasionare acei preoti si invetiatori, cari au titlu de dreptu pentru scutire, au se scrie in rubric'a 16 cumcà are dreptu a fi scutitu, adeca au se scrie : „az 1881 XXVI t. cz. 24 §-a f. pontja alapján, miután 400 frton felüli javadalmazásom nincs. — illetékmentes.“

7. In côlele pentru fasionarea mobileloru (ingó vagyonok) bisericei si ale scólei, sunt a se aretă a-cele capitale inalienabile, care sunt sigure si care nu se potu spesá pentru acoperirea trebuintielor anuale.

8. In fine se obsérva onoratiloru preoti si invetiatori ca se fie cu mare atentiune la indeplinirea acestoru fasiuni, căci equivalentulu are se fie aruncatul pe 10 ani, si asia déca fasiunea nu ar fi correcta, se pôte escá o dauna si o sarcina enorma, pentru care preotii si invetiatori respectivi ar portá responsabilitatea.

Totu astfelii au se fie responsabile oficiele parochiale si pentru facerea si insinuarea acestoru fasiuni, de órece acei'a, cari nu vor face la tempulu seu fasiunele acestea, in intielesulu legii sunt supusi la pedépsa.

P. Tit. oficie protopresviterale sunt insercinate cu tóta urginti'a a tramite câte unu exemplariu din acestu cerculariu la fiecare oficiu parochialu spre scire si acomodare.

Oradea-mare, 4/16. Februarie 1888.

Pentru Consistoriulu gr. or. oradanu

Ieroteu Belesiu, m. p.
vicariu eppescu.

Din viéti'a constitutionala bisericésca.

In articolulu reprobusu de noi in numerulu treceutu dupa „Telegrafulu Romanu,” — confratii nostri dela numitulu jurnalui ne-au provocatu a-ne pronunciá si noi asupra duoru casnri concrete obvenite in viéti'a constitutionala a parochiei si relevate de densii in acelu articlu.

Atât in urm'a acestei provocări, cât si mai cu seama de a satisface detorintiei nóstre de fóia in servitulu bisericiei ne vomu espune in cele ce urméra vederile nóstre.

Casurile relevate de confratii nostri dela „Telegrafulu Romanu“ sunt urmatórele:

1. „Unu protopresviteru-parochu s'a pusu in conflictu cu comitetulu parochialu, n'a mai luatu parte la siedintiele acelui'a, si respective n'a mai eserciat drepturile si detorintiele, pre cari i-le impune legea că membru naturalu alu comitetului; si aducenda comitetulu parochialu acésta afacere inaintea sinodului, a ceruta, că parochulu se fia invitatu a-si ocupá loculu in comitetu, se comunică imediata cu acest'a, se dea, si se primésca informatiuni directe pentru unu cursu regulatul alu afacerilor. Sinodulu parochialu tocma cand se desbatea asupra propunerii, de carea este vorb'a a comitetului parochialu, s'a prorogata, avendu presiedintele indetorirea a-lu convocá la timpu potrivitu. Intregu anulu 1887 sinodulu n'a mai fost convocatu“ incontrá dorintiei espuse a parochianiloru.

Facia de acestu casu ne permitemu a observá, ca dá, legea nóstra organica in adeveru a investitu pre parochu cu dreptulu de a participá că membru naturalu cu votu decisivu la siedintiele comitetului parochialu, precum si cu dreptulu de a convocá si conduce in calitate de presiedinte naturalu sinódele parochiale.

Si daca ne vomu intrebá de ratiunea, pentru carea statutulu organicu a investitu pre parochu cu aceste mari drepturi, vom aflá, ca ratiunea legii nu este alt'a, decât ca biseric'a conform doctrinei si principieloru evangelice si canonice a constatatu, ca este necessitate, că in parochia, si respective in corporatiunile bisericesci ale parochiei se fla de facia unu omu investitu cu „missio ecclesiastica,” carele in desbaterea si in solutiunea cestiuniloru bisericesci se reprezente doctrin'a, si se sustienă spiritulu bisericiei, ér pre de alta parte legea a voitui, că biseric'a se aiba in fruntea corporatiuniloru bisericesci unu functionariu alu ei, care se pórte in prim'a linia respunderea pentru totu ceea ce se face, si ceeace nu se face, si in genere pentru unu mersu regulatul alu afaceriloru.

In cele spirituale a invetiá si a administrá tainele este unu dreptu eschisivu numai alu preotimei; dar acestu dreptu nu este numai unu dreptu; ci in acelasi timpu este si o detorintia; si preotu in lume

nu esista, carui'a se-i fia venitu vreodata in minte a-se subtrage dela acésta detorintia. Apoi preotulu in comitetulu si in sinodulu parochialu este totu acelu preotu, carele servesce altariului Domnului, si carele predica dupa amvonu evangeli'a lui Christos. Va se dica precum neeserciarea unui dreptu in cele spirituale din partea preotului imvolva in sene neimplinirea unei detorintie: tocma asia si in viéti'a constitutionala a parochiei, cand unu preotu nu esercéza drepturile, cu cari l'a investitu statutulu organicu, atunci nu inceape nici cea mai mica indoieá, s'a facutu *vinovatu de nemplinirea unei detorintie emanata din oficiulu seu preotiescú că atare*, ér urmarea nici in biserică nu pót fi alt'a, decât aceea, carea este la tóte oficiele din lume: *disciplinarea celui vinovatú*, căci precum nici o societate din lume: astfelui nici biseric'a nu pót sustá si nu-si pót urmá calea s'a inainte fara regula si disciplina.

Acést'a disciplinare are se urmeze din partea bisericicei cu atât mai vertos, cu cât in casulu de facia ceea ce s'a intemplatu, nu s'a intemplatu nici de ne-scientia, nici din nepotintia, ci cu totulu din altu motivu, si anume, precum se vede din cele relevate de „Telegrafulu Romanu“ s'a intemplatu cu calculu si cu pre-meditare de a-se eludá legea cu intentiune si in detrimentulu mersului regulatul alu afaceriloru parochiei, seau mai bine disu din unu spiritu nefastu si necres-tinescu de a eludá o detorintia spre a-se inaltiá si a-si aretá puterea unu omu, *tendentia nepreotiescă si antipastorală*.

Se impune mai departe forului disciplinariu acésta rigore si din motivulu, ca in casulu de facia nu este vorb'a numai de o *negligentia*; ci faptulu relevatu de confratii dela „Telegrafulu Romanu“ imvolva in sene despretiu faciu de creditiosi si *alterarea semtiului de pietate alu creditiosiloru*.

Alu doilea casu relevatu de confratii nostri dela „Telegrafulu Romanu“ este: ca totu acelu protopresviteru-parochu a cerutu dela sinodulu parochialu, că sè se pronuncie asupra unui actu, despre carele legea apriatu dispune, ca are a-se resolví prin comitetulu parochialu in contielegere cu oficiulu parochialu; si dupa ce sinodulu parochialu conform legii a respinsu acestu actu „de ómeni cu rolu de conducere,“ s'a qualificatu de *brutalitate*, si membriloru din majoritate „li s'a strigatu in gur'a mare“ din partea celoru ce voiau a-se eludá legea, „ca ei representa adeveratele interese bisericesci si cele ale sermaniloru meseriesi, pre cari domnii voiescu se-i nedreptatiésca.“

Si casulu acest'a, că si celu dantaiu, precum ne spunu confratii dela „Telegrafulu Romanu“ s'a intemplatu intr'o parochia, carea privita din ori ce punctu de vedere, trebuie se fia considerata că parochia de modelu pentru intréga archideces'a“

Casulu deci s'a intemplatu, si anume unu casu in carele ómeniloru, cari au sustienutu, si aperatul legea, li s'a „strigatu in gur'a mare“ de catra cei

ce voiau a eludá legea, ca au comis „brutalitate,” si ca „nedreptatiescu” pre altii.

Spre a-ne poté pronunciá asupra acestui casu, trebuie se facem distincțiunea, ca fost'a acestu „strigatu” efuclusu unei iritatiuni momentane, sau s'a vaditu printrenesulu o *tendentia cu calculu si premeditare de a eludá legea si a face dintre'ns'a unu feliu de mijlocu de esploratare* pentru mulcomirea vre unei ambițiuni personale, sau altoru interesu.

A insultá si innegrí pre altulu in faci'a multi-mei nu este lucru nici crestinescu, nici bisericescu, a insultá este unu lucru, carele nu este permisu omului crestinu nici chiar in casu de iritatii momentana. Cand se insulta inse altii cu calculu si premeditare, atunci avem de a face cu o *tendentia, carea privita din ori ce punctu de vedere este condamnabila.*

Si in casulu de facia au fost insultati chiar ómenii, cari prin votulu loru nu au suferit, că legea se se violete.

A trebuitu se aiba si acésta insulta unu motivu, unu isvoru, din care se emanaze; ér acestu isvoru, ori cát lu-vom cautá, nu-lu vom poté aflá aiurea, decât in o *tendentia de a-te afirmá si inaltiá cu ori ce pretiu,* ori esti de aceea treaba, ori nu.

Este o *tendentia nefasta* acésta pentru ori ce societate; dar in biserica este cu atât mai condamnabila, cu cát este o buruiéna importata. Asia ni-se pare noué, ca potu se fia si in societatea nostra ómeni, molipsiti de *tendentia de domnia, si prin domnia de esploratare a terenului bisericescu* pentru alte folose.

Din norocire in biserica acésta *tendentia* nu poté ave locu. In biserica este numai unu singuru domnu, *capulu nevediutu alu ei,* carele voindu a stabili pentru eternitate modulu de procedere alu bisericei a enunciatu vecinicele cuvinte: „nu am venit se facu voi'a mea, ci voi'a tatalui mieu”; precum si ca „cine vrea se fia mai mare, trebuie se fia tuturor sluga.”

Care va se dica in program'a bisericei nu incape nici unu foliu de *tendentia de domnia;* ci aici se mesura valórea fiecarui omu numai dupa servitiulu ce-lu face bisericei sustienendu si aperandu legea dupa modelulu Intemeiatorului ei, si prin sustinerea legii promovandu buna starea poporului.

In biserica acésta basa de servire si lucrare nu se poté schimbá si alterá sub nici unu feliu de imprejurári, pentru nu se poté pune alta temelia, decât aceea, carea este pusa, si carea este insusi I-sus Christos, si respective *evangelia*, si spiritulu ei, asia precum s'a interpretat si desvoltat acésta prin practic'a seculară.

Cine vrea se strice si se eludeze o lege bisericesca, acel'a vrea neaperatu se strice, si se eludeze insasi biserica; si fiindca in casulu de facia de o astfelu de stricatiune este vorb'a amintim ca:

Buruenile veninóse trebuesc plivite din agrulu Domnului.

Dar se-ne lamurim!

Potu se fia intre noi, in biserica, ómeni, cari voiescu se-se afirme, si se-si impuna in afaceri bisericesci vointi'a loru cu violarea legii. Lozinc'a acestorú ómeni este de regula „voiu se fiu liberu si independentu.”

Fórte bine.

Apretiuim multu acésta *tendentia de „libertate si independentia.”*

Numai cát acésta „libertate si independentia” nu se poté pune altecum in practica in biserica, decât conform vecinicului principiu enunciatu prin Salvatoriu lumei: „nu am venit se facu voi'a mea, ci voi'a tatalui mieu carele m'a tramsu,” si celu ce voiesce se fia intre voi mai mare trebuie se fia tuturor sluga.”

Acésta „voia a tatalui mieu” esprimata in cuvintele Mantuitorului este legea cea vecinica a evangeliiei, si legile bisericesci formulate in spiritulu evangeliiei si sub egid'a crucii si evangeliiei lui Christos.

Si precum Mantuitoriul Christos a disu Satanei pre munte, cand acest'a i-imbiiá domnia si bunuri lumesci „fugi de langa mine Satano”: toema asia trebuie se enuncie si biseric'a facia de *tendentia de a-se eludá legea,* via ea din orice parte.

De aceea terminandu cu aceste doue casuri relevante de confratii dela „Telegrafulu Romanu” — dicemu „videant consules.”

Bisericei nu-i este permisu sub nici unu feliu de imprejurári a tolerá in sen ulu seu tendinti'a de idei si directiuni contrarie spiritului bisericei. Astfelui de *tendentie* trebuie combatute cu tota rigórea.

* * *

Acum dupace ne-am inplinitu acésta detorintia, avemu si noi catra confratii dela „Telegrafulu Romanu” o rogare, si anume ii-rogámu a-se pronunciá asupra unui casu mai recentu din vieti'a nostra bisericesca.

Se scie, ca biseric'a si respective consistoriulu si sinodulu eparchialu aradanu au adoptatu si votatu unu suplementu la statutele reuniunei femeilor romane din Aradu si provincia, prin carele se norméza reportulu dintre reuniune si biserica.

Acelu suplementu votatu odata de consistoriulu si sinodulu eparchialu este *unu actu alu bisericei.* Fiindu elu inse dusimanitu de unii domni, dupa adunarea generala a reuniunei acei domni au scrisu intre altele multe, ca „suplementulu a cadiutu.” S'a surprinsu inse lumea pre aici, ca de ce acei domni n'au informatu publiculu asupra adeveratei stari a lucrului, si anume pentru ce a „cadiutu acelu suplementu”, recte pentru ce adeca adunarea generala a reuniunei din precautiune a abstatu de asta data dela densulu.

Se spunemu noi de asta data mai chiar acésta causa pre carea, asia se vede, domnii cei ce o au inscenat, voiescu a-o tainui cu ori ce pretiu.

S'a intemplatu adeca ce s'a intemplatu, si anume s'a intemplatu, ca doi domni intelighenti romani ortodoxi de aici din Aradu inainte de adunarea generala au facutu aretare in scrisu la magistratulu ora-siului Aradu, ca in suplementulu la statute votatu de consistoriulu si sinodulu eparchialu aradanu aru fi dispositiuni contrarie statutelor reuniunei, si au cerutu totu de odata amestecul puterii publice in o afacere apartienetoria autonomei bisericesci.

Lumea pre aici este in nedumerire, ca de ce ore „cronicariulu“ partii, carei'a apartienu cei doi domni, reportandu despre adunarea generala a reuniunei a scrisu forte multe, cari nu s'au intemplatu, si a tainuitu tocma ceea ce s'a intemplatu, n'a spusu adeca, cum cei doi dni au mersu la magistratulu orasienescu si au cerutu amestecul puterii publice in o afacere apartienetoria autonomiei bisericesci?

Óre ce se fia ast'a?

Ce dicu confratii nostri dela „Telegrafulu Romanu“ asupra actului celor doi domni?

Scriptolegi'a.

„... scriere si cetire, ce a-si fi eu fara voi, nu sciu; dar mi e gróza cand vedu ce sunt fara de voi sute si mii.“ Schiller.

Istori'a culturei arata, că ómenii aveau la inceputu numai limb'a vorbita; nu preste multu inse ei simtira totu mai tare lips'a de a fixá ideile si vorbele loru prin anumite semne, cari semne conventionale erau chiemate a conservá cuvintele graiului viu, pentru a le scapá de perire. Sonurile limbii duréza timpu forte scurtu, si apoi cu greu se potu transmite la departari mai insemnante; astfelui se ivi trebuint'a de a exprimá gandirile in modu graficu, adeca a infatisiá cuvintele trecatore prin semne scrise. Limb'a scrisa se pote considera că unu gradu mai naltu alu vorbirei. Graiulu viu este marginitu si trecatoriu, pe cand prin limb'a scrisa spiritulu se pune in contactu cu trecutulu si cu viitorulu, ér in spatiu si-deschide o sfera de actiune cu multu mai larga, caci cu ajutoriulu semneloru scrisa gandirile potu se strabata la distantie mai mari. Prin art'a grafica mintea omenesca a triumfatu asupra stavileloru, ce i-le opune graiului viu timpulu si spatiulu.

Ori-ce modu de scriere nu este alt-cev'a decât aplicarea unoru semne visibile cu scopu de a destepă prin ele anumite idei in mintea cetitorului. Acésta este menirea originala a scrierii. In stadiulu primitivu alu culturei scrierea se facea astfelui, că ea infatisiá chiar icónele obiectelor concrete, a caroru ideia vrea se o destepete in cetitoriu.

De natur'a acésta sunt ieroglifele Egipceniloru si sinogramele scrierii chineze. Este inse de observatu, că scrierea ieroglifica séu iconica e cu multu mai marginita, decât se pote infatisiá tote formele

gandirei omenesci; ea este o scriere pur obiectiva, si astfelui nu e in stare a exprimá diversele relatiuni ale obiectelor si cu atât mai putien gandirile nóstre subiective despre ele. Ieroglifele s'au potutu potrivit numai unoru limbi primitive monosilabe, fara gramatica propria; inse nici decât nu poteau corespunde limbilor indo-europene flexionare. La popórele cu limbi flexionare atât ideile cât si relatiunile loru, combinate pe cale sintetica intr'unu singuru actu alu gandrei, se exprima perfectu in limba cu gramatic'a ei. De aceea scrierea popóreloru indo-europene numai arata icónele obiectelor in modu directu, ci prin cuvinte si prin flexiunile loru, in cari se reoglinda natur'a logica a limbii. Vechii Egipteni aveau forte multe semne pentru a infatisiá lucrurile concrete, apoi aveau ieroglife simbolice pentru obiectele ideale si ieroglife fonetice pentru numele proprii. Inventiunea geniala a alfabetului din partea Semitiloru, in deosebire de numerósele ieroglife ale Egipceniloru, se caracteriseaza de indata in natur'a ei intelectuala prin restrangerea sonurilor exprimate in scrisu: cu 22 de litere se punu Fenicienii din Asi'a in fruntea culturii europene.*)

Literile sunt semne esentialu logice si nu simplu fonetice. Scopulu scrierii este totdean'a cetirea la intielesu. Modulu de scriere corespunde cu atât mai bine menirei sale, cu cât faciliteaza mai multu intelegerea. Din contra ortografi'a se abate dela scopulu ei propriu, daca, fie in ori-ce chipu ingreunéza transitiunea grabnica dela semnu la ideia.

Art'a grafica a datu spiritului omenescu unu impulsu puternicu spre calea inaintarii. Scrierea desvoltá si aduncesce facultatea cugetatóre a omului in mesura cu multu mai nalta, decât vorbirea; fiindcă celu-ce vré se-si exprime gandirile in modu graficu, este silitu a se cugetá mai aduncu si mai chiaru decât acel'a care exprima ideile sale numai pe cale fonetica, adeca prin cuvintele graiului viu. Jean Paul are totu dreptulu cand dice, că lucrându in scrisu numai o singura pagina, am profitatul pentru desvoltarea intelligentiei mai multu decât deca am fi cettu un volum intregu.

Pana cand ómenii nu sciau se scrie, erau siliti a tiené tote-celea in minte; inse cu ajutoriulu scrierii memori'a se liberéza de multe poveri superflue, si astfelui tote manifestarile mai nalte ale vietii psichice, precum e intelligent'a, fantasi'a, ratiunea, se desvoltá cu multu mai iute si intensivu.

Sub vestimentulu literelor se conserva comorile culturei intelectuale. In scrisu capeta o generatiune scire despre ideile, sentimentele si tendintiele antecesorilor ei, si le insusiesce, continua a le sporí totu in acelasi spiritu, si astfelui se ridică cultur'a natu-niloru. Cugetarile infatisiate prin litere trebuie se le si descifram. Acésta se face prin *cetire*.

A ceti insemnéza a rosti in siru sonurile infa-

* Maiorescu: Critice.

tisiate prin litere. La cetire culegem s'au legam la oalata sonurile reprezentate prin semne grafice, si astfelui transpunem limb'a serisa in limba vorbita.

Graful viu este alcătuit din cuvinte, cuvintele se compun din silabe, ér silabele din sonuri; pentru că se putem ceta bine, trebuie se cunoștem acuratu nu numai sunetului fiesce-carei litere, ci si modulu de a le combiná fluentu. Cetitulu e *mecanicu*, daca se reduce numai la rostirea fluanta a combinariilor de sonuri, fara a considerá intielesulu celoru cete. Acestea felii de cetire e o desteritate tehnica, si omulu si-o pote acuirá, daca si-deprinde organele vocei a nimerí si a inchiegá sonurile si combinatiunile loru. — Scopulu literelor este nu numai a infatia sunetele articulate ale vorbirei, ci mai vertosu a desteptá in spiritulu cetitorului acele idei, a caroru vestiminte sunt vorbele. Cetirea se chiama *logica*, daca ea este cu deosebita privire la intielesulu cugetelor esprimeate in scrisu. In modu logicu putem ceta si in cetu, adeca fara că se ne auda altii; inse la cetirea fiesce-carui cuvanti trebuie se trezim in spiritu cugetarea ce-i corespunde. In urma cetirea se dice *frumósa* sau *estetica*, daca se executa cu vóce inalta si se pronuntia cu o astfelui de accentuare, că in spiritulu ascultatorului să se destepte acele gandiri si sentimente, cari intradeveru forméza cuprinsulu lecturei.

Importan'a cea mare a cetitului se intielege dela sine. Cetitulu este factorulu celu mai puternicu pentru a ne sporí cultur'a. Celu-ce scie ceta, are in manile sale cheia' catra visteria' comoriloru culturale. Pe calea cetirei omulu se pote pune in contactu cu tota lumea civilisata, si-pote insusí in vre-o câteva momente ideile, experientiele si convictionile, la cari a lucratu omenirea in decursu de lungi secoli. In cetire posiedem unu mijlocu simplu pentru a ne desfatá. Cand cetaim, conversam cu spiritele cele alese. Sub influenti'a loru atât ideile cât si sentimentele nostre capeta unu aventu mai naltu. O lectura aléasa valoréza togmai atât'a, că o societate buna. Celu-ce scie ceta logicu si esteticu va puté corespunde cheamarei sale, fie acésta cât de simpla, cu multu mai bine, decât acel'a carui'a ii lipsesce desteritatea cetirei.

Privindu scol'a ne vom convinge de indata, că cetirea este mijlocul de capetenie alu instructiunei. Incependum de la Abecedaru pana la piesele din diversele ramuri de cunoștinie, cetirea logica este mijlocul celu mai de lipsa pentru a insusí si a deprinde invetiaturile. A ceta bine si frumosu, adeca logicu si esteticu, nu e unu lucru chiar asia usioru, precum s'ar crede. Cetirea corecta si frumósa reclama unu anumitu gradu de cultura omnilaterală. *Diesterweg* are totu dreptulu cand afirma, că modulu de cetire alu elevilor este control'a cea mai sigura pentru a judeca progresulu unei scole; fiind că cetirea buna nu se poate privi numai că o desteritate isolata in mijlocul celoralte ramuri de cunoștinie, ci ea trebuie să se considere că resultatulu generalu a intregei cul-

turi scolare. Daca elevii unei scole cetesc bine si frumosu, este semnul că intregul invetiamentu si-a avut efectulu seu dorit, adeca a pornit in spiritulu elevilor o desvoltare multilaterală.

S'a disu, că invetiamentulu este de a se construi succesiv si in scăeasi ordine, precum a urmatu mersulu istoricu alu desvoltarei culturiei omenesci in mare. Desvoltarea culturala a omenirei arata, că oamenii antai au cugetat si vorbitu, cele cugetate si vorbite le-au fixat apoi prin semne grafice, adeca le au scrisu, in urma cele scrise le-au descifratu sau cetitul. Cugetarea, vorbirea, scrierea si cetirea sunt nisice lucrari ale spiritului omenescu, cari dela natur'a loru s'au desvoltat in legatura reciproca unele cu altele. Invetiamentulu trebuie se tinea contu de acestu adeveru istoricu, adeca se trakteze scrierea si cetirea paralelu cu deprinderi in cugetare si vorbire; ér procesulu are se pasiésca dela cugetare la vorbire, dela vorbire la scriere, si in urma dela scriere la cetire. — Pornindu din aceste idei, putem desvoltá metodulu scrierii si alu cetirei.

Cetirea si scrierea suntu nisice desteritatì, cari in prim'a linea reclama unu anumitu gradu, de agerime si flexibilitate a organelor uiderii, a manei, a audiului si a vocei. De-aici resulta, ca inainte de ce am incepe invetiarea scrierii si a cetirei propriu, trebuie se deprindem vedere, audiul, man'a si vócea elevului incepatoriu. Metodulu scrierii si a cetirii se compune din aceste două momente 1) *curlsul preparativu* si 2) *metodulu propriu*. Inainte de ce am invetiá pe copilu a serie si a ceta, trebuie se-lu pregatim pentru aceste două desteritatì, adeca se-i agerim si deprindem organele si sensurile, prin cari se executa scrierea si cetirea. Pregatirile sunt de două feluri: A) deprinderi pentru *audiu* si pentru organele vocei; B) deprinderi pentru *ochi* si *mana*.

A) *Deprinderile pentru audiu si voce* au de scopu a ageri si a exercitá audiul si organele vocei, pentru că elevulu se fie capabilu a percepe si a deosebi acuratu diversele sonuri si combinariile loru; apoi au de scopu a deprinde organele vorbirei, pentru că elevulu se pote exprima cât mai esactu sonuri, silabe si cuvinte. Aceste pregatiri, precum vedem, nu sunt alt-ceva, decât nisice exercitie puru fonetice, cari n'au inca nimicu de a face cu scrierea si cetirea propria. Unele dintre ele au unu caracteru mai multu *receptivu*, unde elevulu este tienutu a percepe si a deosebi sonurile; sunt apoi alte pregatiri de o natura *reproductiva*, unde elevulu este pusu a pronunciá corectu cele audite, pentru că organele vocei să se dedee a reproduce esactu atât feluritele sonuri, cât si umbrileloru cele mai fine. Scolariulu va ajunge la desteritatea de a pricepe si a produce esactu, deca il punemu a despărții cuvintele in silabe si sonuri si apoi a construi din sonurile date silabe si cuvinte. Intai procedam totdeaun'a dela intregu la parti si elemente: calea este cea *analisis-*

tica ; in linea a dôu'a cladim din elemente si parti intregulu organicu : procesulu e celu compunetoriu sau sinteticu.

La deprinderile fonetice analiz'a si sintez'a au se mérga in totdeun'a paralelu. Deprinderile audiului si ale vocei, cand ele procedu pe cale analitica, prepa-reaza pe elevu pentru scriere ; ér sintez'a, adeca compunerea de silabe si cuvinte, pregatesce pentru cetire.

Scrișulu nostru, precum se scie, nu e altu-cev'a, decât fixarea sonurilor prin semne visibile. Mai nainte de tóte trebuie dar sa procuram elevului idee clara despre sonu. Spre scopulu acest'a luam o dicere, pe care au se o construeze insisi elevii din materialulu esercitielor intuitive ; dicerea o pronuntiam raru si ii-facem a bagá de seama, că ea are parti, cari se numescu cuvinte. Totu astfeliu procedem si cu cuvintele si silabale pana ce ajungem la cunoșcerea sonurilor.

(Va urmá.)

Dr. Petru Piposiu.

D i v e r s e .

* *Imperatulu Germaniei Wilhelm* a incetatu din viétia Vinerea trecuta, lasandu in celu mai profundu doliu intregu poporulu seu precum si celealte state, care in fericitulu Monarchu vedea o garantia a pacii europene.

* *Incunoscintiare.* Nepresentandu-se abonenti in numero recerutu că se potu tipari — fara de-a jertfi din alu meu cuventarile anuntiate pe diu'a de astadi ; ér abonentii insinuati poftindu mai toti si tom. 1., la ce nu am contat, — deci sum silitu a prolungi terminulu tipăririi cuvantàrilor de sub intrebare pe 3/15 Aprilie a. c. pe cand speru, că se vor insinua abonenti in numero de ajunsu.

Chitighazu, (Kétegyháza,) 15. Februaru v. 1888.

Iosifu-Ioanu Ardeleanu,
parochu romanu gr. or. in Kétegyháza
(cottulu Békés.)

* *Multiemita publica.* Comitetulu parochialu alu bisericei gr. orientale din Beiusu, in 25. februaruiu n. a. c. a arangiatu in localitatea scólei, o petrecere in-preunata cu dantiu in favórea bisericii, si respective pen-tru renovarea turnului, care in tempulu din urma a deve-nitu amenintiatu cu surpare ivindu-se o crepatura adanca in paretii bisericii.

Recerendu-se spre scopulu renovarii spese insemnante care pestrecu puterile materiale ale comunitatii nóstre, s'a facutu din partea comitetului parochialu rugari pentru ajutoriu catra dieces'a si chiaru si la Maiestatea S'a, dela dieces'a s'a si votatu ajutoriulu cerutu ér dela Maiestate asisdarea se speréza.

Afara de acést'a se vor emite in curendu liste de colectare pélă cunoscutii si binevoitorii comunei nóstre, pentru venirea in ajutoriu cu denariulu loru.

Resultatulu balului pomenit u fostu destulu de fru-mosu, atât in respectu moralu cât si materialu, si anume :

perceptionurile a fostu 123 fl. 95 cr.

ér erogatiunile 26 fl. 63 cr.

remane venitul curat : 97 fl. 32.

carea suma s'a predatu epitropiei parochiale.

Supr'a solviru si oferte au incursu dela urmatorii domni: Georgiu Lazaru advocatu in Ving'a 5 fl. Teodoru

Oncea notariu in B. Lazuri 1 fl. Ioanu Lazaru 50 cr. Vasiliu Terebentiu preotu 50 cr. Petru Ciuhandu preotu 1 fl. Georgiu Muresianu medicu 1 fl. Ambrosiu Chidiosianu 1 fl. Sipos Imre 1 fl. Petru Barbusiu 50 cr. Nicolau Criste 50 cr. Georgiu Murariu 50. Constantinu Popoviciu 50. Georgiu Cherechesiu 1 fl. Vasiliu Lesianu profesor 50 cr. Ilariu Crisianu 1 fl. Demetriu Simai 1 fl. Vasiliu Sferle 50 cr. Mart'a Dringou 50 cr. Georgiu Papp profesor 1 fl. V. P. 1 fl. Gavrilu Cosm'a 50 cr. G. Laza 50 cr. Stefanu Olteanu 1 fl. Ioanu Pantea 1 fl. Vasiliu Stefanica profesor 50 cr. D. N. 2 fl. Traianu Farkas 1 fl. 50 cr. Vasiliu Ignatu advocatu 3 fl. Alex'a Ardeleanu 1 fl. Sofi'a Sziládi 1 fl. Vasiliu Dumbrav'a prof. 50 cr. Nicolau Radu 50 cr. Nicolau Cernon 40 cr. Teodoru Rosiu prof. 50 cr. Nicolau Siar'a 50 cr. Victoru Borlanu prof. 50 cr. Ioanu Buteanu prof. 1 fl. Ioanu Dudulescu 1 fl. Beliczey Sándor pretore 2 fl. Paulu Pap advocatu 5 fl. Paulu Balasiu 1 fl. Szatmári Elek 50 cr. Rosalia Bodnariu din Sortitura 2 fl. Traianu Parteni 1 fl. Mari-anu Farcasiu 1 fl. Belényesi Jozsef 1 fl. Ioanu Chidiosianu 1 fl. Ecatarin'a Vass 1 fl. dia sorritura prin Veturi'a Papp si Elen'a Crisanu 6 fl. 85 cr.

Primésca deci totii contribuitori multiemita caldu-rósa din partea comitetului parochialu.

Beiusu, 6. Martiu 1888.

Dimitriu Negreanu,
pres. comitetului.

Vasiliu Popp,
protopopu.

C o n c u r s e .

Alegerea de invetiatoriu la scól'a I-a din comun'a Socodoru, terminata pe 2. Februaru a. c. din caus'a unor pedeci intravenite, neputandu-se efectuui ; — pentru alege-reza de invetiatoriu la numita seóla, se deschide concursu de nou, cu terminu de alegere pe Duminec'a din 13. Martie st. v. a. c.

Emolumintele suntu :

- 1) In bani gat'a 300 fl.
- 2) Pentru familiatie 10 fl.
- 3) Pentru Scripturistica 5 fl.
- 4) Diurne pentru conferintie si reunioni conform tre-buintielor.

5) Dela inmormentari mari unde va fi poftitul cátie 1 fiorinu.

6) Dela inmormentari mici cátie 50 cr.

7) 10 orgii de lemn din care se va incaldí si scól'a.

8) Cortelul liberu, cu 3 chiliu, camara, grajdul, si gra-dina de legumi.

9) Dela recureati se poftesce se aiba : celu putienu 4. clase civile ori reale, — esamenu de cualificatiune bunu din studiele preparandiale si limb'a magiara — si prin documinte vrednice de credientula, dela comunele unde au servit pana acum, vor dovedi : ca au avutu purtare morala buna, si au fostu sirgutoriu pe terenulu invetiatoresecu.

Recursele pana in 10. Martie. a. c. au ali substerne la Reverendisimulu Dnu inspectoru cercualu de scóle Petru Chirilescu in Kétegyháza (Com. Bichisiului) éra pana la diu'a alegierii, au de ase presentá la Biseric'a din locu spre a-si areta desteritatea in cele rituale.

Socodoru, la 1. Februaru 1888.

Pentru comitetulu parochialu :

Simeonu Paguba, m. p.
presedintele comitetului.

In contielegere cu mine: PETRU CHIRILESCU, m. p. inspectoru scolariu.

Conformu ordinatiunei Venerabilului Consistoriu gr. or. oradu dtto 19/31. Octombrie 1887. Nr. 858. B. pen-tru deplinirea postului alu doilea de preotu in parochia

Tulc'a protopresviteratulu Tincei, se scrie concursu cu terminu de alegere pe **23. Martie st. v. a. c.**

Emolumintele sunt: 1) folosulu pamentului parochialu de 12 jugere 600[□] care si in trecutu au fost in folosulu parochului alu doilea, 2) jumetate din competenția de biru preotiescu ce sunt datori creditiosii din Tulc'a a solvi anualminte. 3) jumetate din venitele stolare computata dupa servitiile septemanale, respective fie-care pret om va avea a pretinde stol'a pentru functiunile inplinite de densulu. 4) Cortelul liberu cu gradina, de asta data inchiriatu din partea comunei bisericesci.

Se observa, ca oficiulu parochialu va fi condusu de preotalu celu mai betranu in oficiu conform §§-loru 24-25. din regulamentu pentru parochi.

Competentii vor avea a dovedi celu putienu qualificatiune de a II clasa, era recursurile adresate comitetului parochialu vor fi de a-se trimite subscrisului protopresviteru pana la diu'a alegerei in Körös-Jenő per M. Telegd.

Tulc'a, 17. Februarie st. v. 1888.

Pentru comitetulu parochialu:

*Iosifu Vess'a, m. p.
protopresv. Tincei.*

In urm'a dispusei unei Venerabilului Consistoriu dto **26. Noemvre 1887.** Nr. 4296., se scrie concursu pe parochia devenita vacanta dupa mórtea preotului Georgiu Bugarinu din **Toraculu-micu**, protopresviteratulu B.-Comlosiului, cottulu Torontál, clasificata de class'a prima cu terminu de **30 de dile dela prim'a publicare**.

Emolumintele sunt: un'a sessiune parochiala de 30 jugere pamentu aratoriu, birulu si stol'a usuata dela aceea parochia, cari tota laolalta facu beneficiulu anualu de 950 fl. v. a.

Doritorii de a ocupá acésta parochia in sensulu §-15 litera a) din regulamentulu pentru parochii, suntu avisati a-si substerne recursurile instruite conformu statutului organic bisericescu, administratorului protopopescu **Paulu Tempea** in Nagy Torak; per Nagy-Becskerek, si a se presentá in vre-o Dumineca sau serbatore in sant'a biserică spre a-si areta desteritatea in cantare respective predicare.

Se observa ca alegendulu parochu va avea pana la **11 Novembre a. c.** a dà jumetate din intregu beneficiulu parochialu veduvei preotese remase dupa reposatulu parochu.

Toraculu-micu, 3. Ianuarie 1888.

Comitetulu parochialu.

In contilegere cu mine: **PAULU TEMPEA**. adm. protop.

Conform decisului Venerabilului Consistoriu dto **14. Ianuarie a. c.** Nr. 94 se scrie concursu pe capelan'ia temporală infiintata pe langa betranulu parochu devenit neputinciosu. Serafim Crisanu, din Igrisiu, in protopresviteratulu B.-Comlosiului, cu terminu de **30 de dile dela prim'a publicare**.

Emolumintele capelanului sunt: jumetate din tota venitele parochiei betranului parochu, si adeca: din sessiunea parochiala, stola si biru, cari dau unu venit u pe partea capelanului de 400 fl. v. a. pe langa care venit u alegendulu capelanu pote avea prospectu de a ocupá provisoriu si unulu dintre cele două posturi invetiatoresci de acolo.

Astfelui parochia fiindu de class'a prima, dela recurrenti se cere qualificatiunea prescrisa pentru parochii de class'a prima, si recurrentii au a-si substerne recursurile adjustate cu tota documentele necesarii administratorului protopopescu **Paulu Tempea**, in Nagy-Torák, per Nagy-Bec-

kerek, Cottulu Torontál, si a se presentá in S. Biserica spre a-si arata desteritatea in cantare respective predicare.

Igrisiu, la 7. Februarie 1888.

Comitetulu parochialu.

In contilegere cu mine: **PAULU TEMPEA**, adm. protop.

Pentru deplinirea parochiei de a III-a classa din **Seicasiu**, protopresviteratulu Halmagiului se scrie concursu cu terminulu de alegere **30 de dile dela prim'a publicare**.

Emolumintele sunt: Un'a sessiune pamentu de 32 jugere, birulu cate un'a mesura de cucuruzu sfarmatu dela 110 numeri de casa, stolele indatinate, cuartiru liberu si gradina, care tota la olalta computata facu 400 fl. v. a.

Doritorii de a ocupá acésta parochia sunt avisati: recursurile proovedute cu tota documentele poftite, adresate comitetului parochialu a-le trameste oficiului protopresviteralui in Halmagiu pana la **14. Martie a. c.**

Comitetulu parochialu.

In contilegere cu mine: **IOANU GROZ'A**, m. p. protopresviteru tractualu.

Pentru vacanta parochia de clas'a III din **Almasiu**, in protopresviteratulu Buteniloru cu carea e imbinatul folosirea a $\frac{3}{4}$ sesie pamentu biru si stole dela 200 case, care venit u la olalta se computa in 480 fl. prin acésta se scrie concursu pana la **20. Martie a. c.** in carea di va fi si alegerea avendu recurrentii in restimpulu acest'a a se presentá vre-o data in biserică din locu si a-si substerne recursurile sale pe calea P. On. Oficiu ppresviteralui din Buteni (Butyin).

Almasiu, din siedinti'a comitetului parochialu tienuta la 3. Februarie 1888.

Comitetulu parochialu.

Cu scirea mea: **CONSTANTINU GURBANU**, m. p. prot.

Pentru indeplinirea parochiei gr. orientale din comun'a **Drauti**, comitatulu Arad, protopresviteratulu Siri'a — Világos — devenita vacanta prin mórtea preotului G eorgiu Ratius, prin acésta se scrie concursu cu terminu de alegere pre **28. Februarie 1888**.

Emolumintele sunt:

1) Un'a sessiune pamentu estravilanu — aratoriu si fenatiu. —

2) Biru preotiescu dela 230 numere, si anume:

a) dela proprietari de unu patrariu pamentu, două spei cucuruzu cu cocieni, séu 1 mesura in bobu.

b) éra dela ceialalti proprietari, cate un'a spee cucuruzu cu cocieni, séu $\frac{1}{2}$ mesura in bobu.

3) Unu intravilanu.

4) Stolele indatinate.

Recentii sunt avisati, petitiunile loru adjustate conform §-lui 15 lit. b) din „Regulamentulu pentru parochii“ adresate comitetului parochialu din Drauti, a le suscerne pana in 21. Februarie 1888; protopresviterului Giorgiu Popoviciu, in Siri'a (Világos); avendu pe langa observarea §-lui 18 din citatulu regulamentu a-se presentá in St. biserica din Drauti, pentru a cânta respective a celebrá si cuvântá.

Spre orientarea recurrentilor se notifica, ca alesulu in vertutea §-lui 8 din regulamentu va da pana in 14. Decembrie 1888, jumetate din intregulu venit u parochialu veduvei preotese, respective familiei ei.

Drauti, la 15/27. Decembrie 1887.

Comitetulu parochialu.

In contilegere cu protopresviterulu tractualu.